



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Вятский государственный университет»  
(ВятГУ)

## П Р И К А З

27.11.2017

№ 1062

г. Киров

### О проведении Областного конкурса письменного перевода «Рождественская сказка 2017»

В целях реализации п. 8.4. «Создание Международного образовательного консорциума по продвижению иностранных языков и культуры на основе реверсивного обучения» стратегического проекта «Региональный штаб позитивных изменений» Программы развития ФГБОУ ВО «Вятский государственный университет» на 2016–2020 гг., а также в целях оптимизации учебного процесса, направленного на подготовку специалистов в области переводоведения, повышения уровня владения студентами и школьниками профессиональными компетенциями и мотивации к проведению теоретических и эмпирических исследований в области лингвистики и переводоведения п р и к а з ы в а ю:

1. Организовать и провести с 27.11.2017 по 25.12.2017 Областной конкурс письменного перевода «Рождественская сказка 2017» (далее – Конкурс) в аудитории № 207 учебного корпуса № 15.

2. Утвердить Положение о проведении Конкурса (Приложение).

3. Утвердить оргкомитет Конкурса в следующем составе:

Байкова О.В., заведующий кафедрой лингвистики и перевода  
(председатель)

Банин В.А., декан Факультета лингвистики

Казаков А.В., доцент кафедры лингвистики и перевода

Оношко В.Н., профессор кафедры лингвистики и перевода

Обухова О.Н., доцент кафедры лингвистики и перевода

Березина Ю.В., доцент кафедры лингвистики и перевода

Порческу Г.В., доцент кафедры лингвистики и перевода

Скурихина О.В., доцент кафедры лингвистики и перевода

Шишкина И.С., доцент кафедры лингвистики и перевода

Кондакова И.А., доцент кафедры лингвистики и перевода

Балакова А.В., доцент кафедры лингвистики и перевода

Мишутинская Е.А., доцент кафедры лингвистики и перевода

Жилина Ю.С., старший преподаватель кафедры лингвистики и перевода

Баева Е.В., старший преподаватель кафедры лингвистики и перевода

Хеберляйн Ф.А., лектор ДААД, старший преподаватель кафедры лингвистики и перевода

Топорова Н.А., старший лаборант кафедры лингвистики и перевода

Лопарева Т.А, доцент кафедры иностранных языков и методики обучения иностранным языкам

4. Назначить ответственным за организацию и проведение Конкурса Байкову О.В., заведующего кафедрой лингвистики и перевода.

5. Ответственному за проведение Конкурса Байковой О.В.:

5.1 обеспечить рассылку приглашений на Конкурс;

5.2 подготовить и представить на пост охраны учебного корпуса № 15 список участников Конкурса, заранее согласованный с проректором по хозяйственной деятельности и комплексной безопасности образовательного процесса Бучковым Г. Н.;

5.3 обеспечить награждение победителей и призеров Конкурса дипломами и грамотами;

5.4 подготовить и представить проректору по стратегическому развитию и проектной деятельности Бажену К.С. отчет о проведении Конкурса в течение 5 рабочих дней после его окончания.

6. Руководителю Департамента информационных технологий Седову Д.В. обеспечить сопровождение Конкурса необходимым мультимедийным оборудованием и техническим персоналом, обеспечить печать информационных материалов Конкурса (дипломов, грамот победителей и призеров, сертификатов участников).

7. Сектору взаимодействия со СМИ (Садакова-Ильина М.В.) обеспечить информационное сопровождение Конкурса.

8. Контроль за исполнением приказа возложить на проректора по стратегическому развитию и проектной деятельности Бажену К.С.

Ректор

В.Н. Пугач



Приложение  
УТВЕРЖДЕНО  
приказом ректора ВятГУ  
от 27.11.2017 № 1062

**ПОЛОЖЕНИЕ**  
**об областном конкурсе письменного перевода**  
**«Рождественская сказка 2017»**

Сроки проведения: 27.11.2017–25.12.2017.

**1. Общие положения**

Областной конкурс письменного перевода «Рождественская сказка 2017» является областным творческим конкурсом в области письменного перевода.

Конкурс проводится кафедрой лингвистики и перевода ВятГУ.

В конкурсе могут участвовать студенты университетов и учащиеся школ г. Кирова и области.

**2. Цели и задачи**

Целями и задачами конкурса являются:

- привлечение внимания к вопросам практического перевода и теории перевода,
- поощрение и поддержка молодежи, ведущей работу в этих направлениях,
- повышение интереса к изучению иностранного языка.

Конкурс призван способствовать укреплению имиджа университета и Факультета лингвистики.

**3. Условия и порядок участия**

Конкурс проводится в номинации «Перевод художественного текста с иностранного языка на русский язык».

Рабочие языки конкурса – русский, английский, немецкий, испанский.

По итогам конкурса устанавливается первое, второе и третье место в номинации и на каждом языке.

Оргкомитет конкурса и конкурсная комиссия могут принять особое решение, касающееся поощрения участников, с соответствующим обоснованием этого решения.

Порядок проведения конкурса:

Конкурс проводится очно.

Оргвзнос за участие не взимается.

Студентам для перевода предоставляются тексты оригинальных произведений.

Конкурсные работы рассматриваются экспертной комиссией как анонимные в срок до 15.12.2017.

**4. Определение победителей и награждение призеров**

Для определения победителей в каждой номинации создается экспертная комиссия из состава членов оргкомитета.

По итогам конкурса победители и призеры награждаются дипломами ВятГУ I, II и III степени.

Объявление итогов конкурса и награждение состоится на мероприятии, посвященном празднованию Рождества (25 декабря 2017 года) в каб. № 207 учебного корпуса № 15 в 13.30.

Итоги конкурса, имена победителей публикуются на Интернет-сайте университета.

Организаторы конкурса оставляют за собой право на публикацию и иное использование работ при условии обязательного указания имени автора работы. Участие в конкурсе понимается организаторами как согласие участников с этим условием.

Состав оргкомитета:

Председатель – Байкова Ольга Владимировна, д.ф.н., профессор, заведующий кафедрой лингвистики и перевода ВятГУ;

Члены оргкомитета:

Банин В.А., декан Факультета лингвистики

Казakov А.В., доцент кафедры лингвистики и перевода

Оношко В.Н., профессор кафедры лингвистики и перевода

Обухова О.Н., доцент кафедры лингвистики и перевода

Березина Ю.В., доцент кафедры лингвистики и перевода

Порческу Г.В., доцент кафедры лингвистики и перевода

Скурихина О.В., доцент кафедры лингвистики и перевода

Шишкина И.С., доцент кафедры лингвистики и перевода

Кондакова И.А., доцент кафедры лингвистики и перевода

Балакова А.В., доцент кафедры лингвистики и перевода

Мишутинская Е.А., доцент кафедры лингвистики и перевода

Жилина Ю.С., старший преподаватель кафедры лингвистики и перевода

Баева Е.В., старший преподаватель кафедры лингвистики и перевода

Хеберляйн Ф.А., лектор ДААД, старший преподаватель кафедры лингвистики и перевода

Топорова Н.А., старший лаборант кафедры лингвистики и перевода